

Предостережения







- 1. Всегда следуйте данной инструкции и рекомендациям по эксплуатации элементов питания.
- 2. Используйте только рекомендованные элементы питания.
- 3. Не нарушайте полярность элементов питания.
- 4. Не используйте совместно разные элементы питания, в т.ч. старые с новыми, разряженные с заряженными, и элементы питания разных типов, т.к. при этом батарея с наименьшей емкостью может быть повреждена.
- 5. Не пытайтесь переделать или модифицировать фонарь или его компоненты, это лишит Вас гарантии на него.
- 6. Не допускайте попадания воды или других жидкостей внутрь фонаря.
- 7. Не направляйте включенный фонарь в глаза людям или животным это может вызвать кратковременное ослепление.
- 8. Не разрешайте детям использовать фонарь без Вашей помощи.

Компания не несет ответственности за любой вред, причиненный пользователю в результате неправильной эксплуатации.

Уход и хранение

Рекомендуется 1-2 раза в год очищать от грязи и старой смазки резьбу и уплотнительные кольца фонаря. Помните, что надежная зашита фонаря от воды и пыли не может быть обеспечена изношенными уплотнителями, а загрязнения и отсутствие смазки приводят к быстрому износу уплотнителей и резьбы.

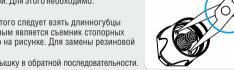
Для очистки резьбы необходимо:

- 1. Открутить заднюю крышку и снять уплотнительное кольцо, аккуратно подцепив его зубочисткой (применение металлических острых предметов может повредить кольцо).
- 2. Тшательно протереть уплотнительное кольцо мягкой салфеткой (можно бумажной) без применения растворителей. Если уплотнительное кольцо изношено или повреждено, его необходимо заменить на новое.
- 3. Металлическую резьбу очистить с помощью шетки с применением этилового спирта. Однако, следует следить за тем. чтобы используемая для очистки резьбы жидкость (спирт) не попадала внутрь фонаря или задней крышки, т.к. это может привести к нарушению функционирования фонаря.

По завершении очистки резьбу и установленное на место уплотнительное кольцо следует заново смазать силиконовой смазкой на основе полиальфаолефина (polyalphaolefin), например, Nyogel 760G. Применение автомобильных и других неподходящих смазок может привести к разбуханию и повреждению уплотнителей. При активной эксплуатации или эксплуатации в особо пыльных условиях рекомендуется выполнять очистку и смазку по мере необходимости.

В случае повреждения резинового колпачка кнопки должна быть произведена его замена. Таким же образом Вы можете заменить кнопку с пружиной. Для этого необходимо:

- 1. Открутить заднюю крышку.
- 2. Открутить первую шайбу для замены кнопки. Для этого следует взять длинногубцы (круглогубцы или иной инструмент, наиболее удобным является съемник стопорных колец). Воспользуйтесь инструментом как показано на рисунке. Для замены резиновой накладки открутите вторую шайбу под кнопкой.
- 3. Заменить резиновую накладку и соберите заднюю крышку в обратной последовательности.



Разборной в фонаре является только задняя крышка - для замены колпачка кнопки и самой кнопки. За работоспособность фонаря после некорректной смены кнопки пользователем компания ответственности не несет.

Гарантия и сервис

Бесплатный гарантийный ремонт осуществляется в течение 10 лет (кроме батарей, зарядных устройств, кнопок и соединительных разъемов, имеющих 2 года гарантии) с даты покупки при наличии документа, подтверждающего покупку. Гарантия не распространяется на повреждения при:

- 1. Использовании не по инструкции.
- 2. Попытках модификации или ремонта не сертифицированным мастером
- 3. Длительном использовании в хлорированной или других загрязненных жидкостях..
- 4. Воздействии высокой температуры или химических веществ, в т.ч. жидкости из протекших элементов питания.
- 5. Применении некачественных элементов питания.

Представительство в России:

129085, Москва, пр. Мира, 95, стр. 1, офис 708 8 (499) 340-7715 или 8 (800) 100-4715 (по России звонок бесплатный) Web: www.armvtek.ru E-mail: service@armvtek.ru

Спецификация может быть изменена без предварительного уведомления.



Partner **PROT**

ТЕХНОЛОГИЧЕСКИ НАИБОЛЕЕ СОВЕРШЕННО

—• РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ •—

Спасибо за выбор продукции компании Armytek Optoelectronics Inc., Canada. Перед использованием фонаря внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации.

Armytek Ontoelectronics Inc. — это каналский произволитель, создающий мошные и належные фонари именно под Ваши нужды с применением компонентов США и Японии. Полная гарантия 10 лет.





В комплект поставки входят:

2 - Клипса **4** - Чехол

- 1 Фонарь 3 Запасной колпачок кнопки 5 Руководство пользователя

 - 6 Запасные уплотнительные кольца 2 шт

7 - Ремешок на руку

- ✓ Фонарь и комплектующие могут незначительно отличаться от изображений в данной инструкции.
- ✓ Производитель оставляет за собой право изменять комплектацию по своему усмотрению, не внося изменений в инструкцию.





Для установки/замены элементов питания:

- 1. Открутите заднюю крышку фонаря.
- 2. Вставьте элементы питания положительным контактом (+) к головной части фонаря.
- 3. Установите на место заднюю крышку фонаря и закрутите ее до упора.



Мы НЕ РЕКОМЕНДУЕМ оставлять элементы питания внутри фонаря при длительном хранении, поскольку элементы питания при некоторых условиях хранения могут протечь и испортить внутренние части фонаря. Если Вы храните фонарь в состоянии готовности с установленными элементами питания, то перед длительным хранением установите новые и заряженные элементы питания. Храните фонарь при допустимой для элементов питания температуре и проверяйте их состояние хотя бы раз в месяц. Если Вы заметили какие-либо признаки повреждений элементов питания, то немедленно извлеките их из фонаря и выведите их из эксплуатации. Также рекомендуется заменить разряженные батарейки новыми перед хранением, так как шанс протечки разряженных батареек выше.

Спецификация

- Превосходная яркость и отличная дальнобойность независимо от размера и источника питания.
- ТІR-оптика для мягкой границы света без эффекта «туннельного зрения» даже после длительного использования
- Дополнительная боковая кнопка для удобного управления одной рукой.
- Твердый и ударопрочный корпус гарантирует эффективную работу фонаря даже после падений с высоты 10 метров.
- Высший стандарт водо- и пыленепроницаемости IP68 погружение на глубину до 10 метров.
- Компактный размер и маленький вес идеально подходят для постоянного ношения в сумке, кармане или на ремне.
- Совместимость с оригинальными выносными кнопками и креплениями на оружие.
- Цветная предупредительная индикация низкого уровня заряда и активный контроль температуры.

Pariner A2 Pro					3				
Name Cree XP-L Cree XP-L Cree XP-L Cree XP-L Cree XP-L TIR TIR	Наименование моде	МП	Partner A1 Pro	Partner AZ Pro	Partner C1 Pro	Partne	CZ Pro	Partne	r C4 Pro
ПОПНАЯ (постоянный свет) ПОПНАЯ (постоянный свет) В вой / 200	Светодиод		Cree XP-L	Cree XP-L	Cree XP-L	Cree XHP35	Cree XP-L	Cree XHP35	Cree XP-L
115 metpos 200 / 500 2100 / 1700 1250 / 1050 2300 / 1800 200 / 500 200 / 17500 1250 / 1050 2300 / 1800 200 / 200 200 / 200 200 / 200 200 / 200 200 / 200 200 / 200	Оптика					TIR			
126 500 500 500 500 500 500 500 7560 11560	Стабилизация ярко	сти			ЛОП	ІНАЯ (постоянный с	:вет)		
115 Metpos 143 Metpa 131 Metp 192 Metpa 174 Metpa 215 Metpos 115 Metpos 115 Metpos 131 Metp 192 Metpa 174 Metpa 215 Metpos 150 mm / 1,2 4 280 mm / 1,2 4 280 mm / 1,2 4 280 mm / 1,2 4 34 mm / 18,3 4 35 mm / 10,3 4 35 mm / 10,4 mm / 10,4 4 35 mm / 10,4 mm / 10,4 4 35 mm /	Световой поток, LEL люмен*) / OTF	600 / 500	850 / 700	800 / 650	2100 / 1700	1250 / 1050	2300 / 1800	1450 / 1200
115 Metpos 143 Metpa 131 Metp 192 Metpa 174 Metpa 215 Metpos 250 mM / 0,84 650 mM / 0,74 1700 mM / 1,34 1800 mM / 1,84 950 mM / 1,84 950 mM / 1,84 950 mM / 1,84 950 mM / 2,84 420 mM / 1,84 950 mM / 1,84 950 mM / 2,84 420 mM / 3,54 420 mM / 3,54 420 mM / 2,84 420 mM / 3,54 420 mM / 8,54 180 mM / 2,94 180 mM / 2,94 180 mM / 11,74 34 mM / 1554 10 mM / 554 10 mM / 554 15 mM / 10 mM / 554 15 mM / 10 mM / 3,54 15 mM / 10 mM / 2,94 15 mM / 13 mM / 15 mM / 1	Пиковая сила света	, канделы	3280	5080	4320	9200	7560	11560	9360
Турбог 500 лм / 0,84 650 лм / 0,74 1720 лм/ 1,3 ч 174 метра 215 метров Турбог 500 лм / 0,84 650 лм / 0,74 1700 лм/ 1,3 ч 1650 лм/ 1,3 ч 1800 лм/ 1,4 ч Базовый золь м/ 1,2 ч 280 лм / 1,2 ч 280 лм / 1,8 ч 280 лм / 1,8 ч 420 лм / 1,3 ч 420 лм / 1,8 ч Базовый золь м/ 1,2 ч 280 лм / 1,2 ч 34 лм / 15 ч 35 лм / 10,5 ч 420 лм / 1,3 ч 420 лм / 1,8 ч Базовый золь м/ 1,2 ч 35 лм / 10,7 м / 34 лм / 25 ч 34 лм / 13,4 ч 10 лм / 35 ч 420 лм / 10,8 ч 420 лм / 10,8 ч Сретлячок строст 2 лм / 13,7 м / 8д 2 лм / 13д 1,7 лм / 40 ч 35 лм / 100 ч 35 лм / 100 ч Срост пяч золь м/ 1 золь м/ 1,2 ч 35 лм / 13д 1,7 лм / 40 ч 35 лм / 100 ч 35 лм / 100 ч Срост пяч золь м/ 1 золь м/ 1,2 ч 35 лм / 34 м 1,7 лм / 40 м Срост пяч золь м/ 1 золь м/ 1,2 ч 35 лм / 13д 1,7 лм / 40 м 1,7 лм /	Центральное пятно засветка	/ Боковая				20°/80°			
Τγρόο2 500 лм/ 1.24 280 лм/ 0.84 650 лм/ 0.74 1700 лм/ 1.3 1800 лм/ 1.3 1800 лм/ 1.4 Базовый 3 35 лм / 4.24 280 лм / 2.84 280 лм / 1.84 950 лм/ 1.74 750 лм/ 1.8 950 лм/ 2.8 Базовый 3 35 лм / 4.24 35 лм / 2.4 35 лм / 2.4 35 лм / 2.4 420 лм/ 1.3 420 лм/ 1.3 420 лм/ 1.8	Дальность света*		115 метров	143 метра	131 метр	192 метра	174 метра	215 метров	193 метра
Турбо1 280 лм/1,24 280 лм/1,84 950 лм/1,17 ч 750 лм/1,8 ч 950 лм/2,8 ч Базовый2 35 лм/4,24 95 лм/4,24 95 лм/6,24 420 лм/4 ч 410 лм/3,5 ч 420 лм/3,5 ч 420 лм/3,5 ч 420 лм/8,2 ч 420 лм/3,5 ч 420 лм/8 ч 4		Typ6o2	500 лм / 0,8ч	700 лм / 0,8ч	650 лм / 0,7ч	1700 лм/ 1 ч	1050 лм/ 1,3 ч	1800 лм/ 1 ч	1200 лм/ 1,7 ч
Базовый з р ли/ 4,2 ч д за лии / 25 ч д лии / 1,7 ч д д лии / 1,7 ч д д лии / 1,2 ч д лии / 25 ч д лии / 1,2 ч д лии / 25 ч д лии / 1,2 ч д лии / 25 ч д л	поток (U I F люмены*) и время	Typ601	280 лм / 1,2ч	280 лм / 2,8ч	280 лм / 1,8ч	950 лм/ 1,7 ч	750 лм/ 1,8 ч	950 лм/ 2,8 ч	750 лм/ 3,3 ч
Базовый 1 34 лм / 154 34 лм / 1654 180 лм / 16,5 ч 180 лм / 16,5 ч 180 лм / 22 ч Базовый 1 10 лм / 354 10 лм / 354 10 лм / 554 10 лм / 554 35 лм / 100 ч 35 лм / 100 ч Среплячов 2 2 лм / 8д 2 лм / 17д 2 лм / 13д 1.7 лм / 40 дн 2.5 лм / 18 дн 1.7 лм / 85 дн Строст 1 15 Гц / 500лм/1.7 ч 15 Гц / 700лм/1.7 ч 15 Гц / 700лм/1.7 ч 15 Гц / 700лм/1.7 ч 15 Гц / 700лм/2.4 ч 15 Гц / 180лм/2.4 ч 15 Гц / 180лм/2.4 ч 17 лм / 85 дн Строст 1 15 Гц / 240лм / 3 гл	работы (время замеряно на Ѕапуо	БазовыйЗ	95 лм / 4,2ч	95 лм/ 8,3ч	95 лм / 6,2ч	420 лм/ 4 ч	410 лм/ 3,5 ч	420 лм/ 8 ч	410 лм/ 6 ч
Светиячок 2 лм / 35 ч 10 лм / 75 ч 10 лм / 55 ч 35 лм / 50 ч 32 лм / 36 ч 35 лм / 100 ч Срестиячок 2 лм / 8д 2 лм / 17д 2 лм / 13д 1,7 лм / 40 дн 2.5 лм / 18 дн 1,7 лм / 40 дн 1,7 лм / 41 дн	Eneloop AA 2000	Базовый2	34 лм / 11,7ч	34 лм / 25ч	34 лм / 18ч	180 лм/ 10,5 ч	190 лм/ 8,5 ч	180 лм/ 22 ч	190 лм/ 17 ч
Строб2 15 Гц/500m/1,74 15 Гц/700m/1,74 15 Гц/650m/1,74 15 Гц/1000m/1,74 15 Гц/650m/1,74 15 Гц/240m / 64 15 Гц/340m / 64 15 Гц/1000m/1,74 15 Гц/1000m/1,74 15 Гц/240m / 64 15 Гц/1800m/24 15 Гц	CR123A 1500 mAh	Базовый1	10 лм / 35ч	10 лм / 75ч	10 лм / 55ч	35 лм/ 50 ч	32 лм / 36 ч	35 лм/ 100 ч	32 лм/ 70 ч
Строб1 15 Гц / 500лм/1,7ч 15 Гц / 700лм/1,7ч 15 Гц / 700лм/1,7ч 15 Гц / 700лм/1,7ч 15 Гц / 700лм/1,7ч 15 Гц / 240лм 6ч 15 Гц / 180лм/22ч 15 Гц / 180лм/24ч 15 Гц / 180лм/24ч 15 Гц / 180лм/24ч 15 Гц / 180лм/24ч 17 15 Гц / 180лм/24 17	/ Armytek 18650 Li- Ion 3400 mAh go	Светлячок		2 лм / 17д	2 лм /13д	1,7 лм/ 40 дн	2.5 лм / 18 дн	1,7 лм/ 85 дн	2,5 лм/ 30 дн
Строб1 15 Гц/ 240лм / 94 15 Гц/ 180лм/ 174 15 Гц/ 190лм/ 174 15	падения яркости к	Строб2	15 Гц / 500лм/1,7ч	15 Гц / 700лм/1,7ч	15 Гц /650лм/1,5ч	15Гц /1700лм/ 2ч	15Гц /1050лм/ 3ч	15Гц /1800лм/ 2ч	15Гц/1200лм/4ч
1xAA / IX1850 Li-lon 2xAA 1x18350 Li-lon / 1x18650 Li-lon / 1x18650 Li-lon / 2x06123A / 2x18123 Li-lon / 1x1850 Li-lon / 2x06123A / 2x123 Li-lon / 1x1812 Li-lon / 2x123 Li-lo	первоначальной)	Строб1	15 Гц/ 240лм / 4ч	15 Гц/ 240лм / 8ч			15Гц /190лм/ 17ч		
Длина 121 мм, Длина 167 мм, Длина 105 мм, Длина 136 мм, диаметр тела 25,4 мм, дляметр тела 25,4 мм, дляметр головы 24,5 мм, вес 69 г. вес 76 г. вес 76 г.	Элементы питания		1x4A / 1x14500 Li-lon	2xAA	1x18350 Li-lon / 1xR123 Li-lon / 1xCR123A	1x18650 Li-lon	1x18650 Li-lon / 2xCR123A / 2xR123 Li-lon** / 2x18350 Li-lon**	2x18650 Li-lon **	
	Габариты и вес (без питания)		Длина 121 мм, диаметр тела 25,4 мм, диаметр головы 24,5 мм, вес 69 г	Длина 167 мм, Диаметр тела 25,4 мм, Диаметр головы 24,5 мм, вес 76 г	Длина 105 мм, диаметр тела 25,4 мм, диаметр головы 24,5 мм, вес 65 г	Длина 136 мм, д мм, диаметр г вес	иаметр тела 25,4 оловы 24,5 мм, 71 г	Длина 205 мм 25,4 мм, диамет вес	,, диаметр тела р головы 24,5 мм, 82 г

Световой поток для фонарей с теплым светом приблизительно на 7% меньше, дальность света приблизительно на 3% Разрешается использовать только защищённые Li-lon аккумуляторы.

йки СВ123А, Мы НЕ РЕКОМЕНДУЕМ и Для стабильной работы Т платой защиты, обеспечи **Управлени**

У фонаря 2 кнопки. Тактическая кнопка в задней крышке включает/выключает свет. Боковая кнопка меняет режимы.











Мгновенное включение. Фонарь включается полунажатием тактической кнопки и остается включенным на время ее удержания. Это удобно для кратковременной подсветки и подачи сигналов. <u>Нажать кнопку со щелчком</u> для постоянного включения.

Циклический перебор режимов. Нажмите боковую кнопку для переключения режимов. Они меняются циклически: Светлячок – Базовый 1 – Базовый 2 – Базовый 3 – Турбо.

Строб:

Когда фонарь включен (в любом режиме постоянного света) нажмите и удерживайте боковую кнопку для включения Строб режима.

Нажмите и удерживайте кнопку снова. Режимы меняются циклически: Cтроб1 – Cтроб2.

Для возврата в последний использовавшийся режим постоянного света нажмите боковую кнопку 1 раз.

Как установить Турбо1 и Турбо2. Есть 2 режима Турбо, из которых можно выбрать только один для использования. Турбо2 — это мощный свет максимальной яркости, установленный <u>по умолчанию</u>.

Включите фонарь быстрыми полунажатиями не менее 15 раз. Последнее включение фонаря должно быть полным, со щелчком. Фонарь моргнёт 1 раз (подтверждая выбор Турбо1) или 2 раза (подтверждая выбор Турбо2).

Функция блокировки. Открутите заднюю крышку на 1/4 для защиты от случайного включения.

Автозапоминание. После выключения фонаря последний режим запоминается для быстрого доступа 1 кликом при следующем включении.

Постоянный свет. Мощная электроника обеспечивает постоянную яркость света даже в режиме Турбо1, используя всю энергию питания. А режим Турбо2 дает максимальную яркость по аналогии с технологией Overboost в автомобилях, но до тех пор, пока температура фонаря и потребляемый от батареи питания ток не превышают критических значений.

Система безопасного софт-старта и цифровой стабилизации света отслеживает напряжение батареи, включает фонарь на допустимой яркости или же ее ступенчато снижает, если напряжение начинает падать ниже разрешенного уровня. Эти действия позволяют увеличить время свечения, используя всю энергию, а также получить более длительный срок службы аккумулятора, не допуская его чрезмерного разряда или перегрева.

Система активного термоконтроля (в Partner C2/C4 Pro): постоянно измеряет температуру и предотвращает

перегрев фонаря, снижая яркость и температуру до безопасного уровня. Свет восстанавливается, когда фонарь охлаждается. Это происходит не по таймеру, а используются реальные замеры температуры. В условиях хорошего охлаждения фонарь светит без падения яркости.

Цветная индикация состояния. Краткие вспышки каждые 5 секунд, показывают напряжение питания. Только Partner C2/C4 Pro имеют информационную индикацию в режимах Светлячок.

Включение/отключение цветной индикации состояния (только в Partner C2/C4 Pro). По умолчанию она отключена в режимах Светлячок. Для включения/отключения нужно открутить заднюю крышку на 1/4, нажать кнопку и, удерживая ее, закрутить и открутить крышку. Состояние запоминается даже при смене элементов питания.

Предупредительная индикация показывает напряжение питания и температуру фонаря.

<u>Низкий уровень заряда.</u> Когда уровень заряда станет <25%, то цветной диод начнет показывать сигнальный уровень предупреждения — оранжевым 1 раз в 2 секунды. При дальнейшем падении напряжения начнется ступенчатое снижение яркости для обеспечения безопасности питания и пользователя. Если яркость режима упадет ниже 25% от обычного уровня, то основной диод моргнет 2 раза. При критическом уровне заряда <10% цветной диод моргает красным 1 раз в секунду.

<u>Высокая температура (только в Partner C2/C4 Pro)</u>: Когда она увеличивается до сигнального уровня предупреждения - цветной диод моргает оранжевым 3 раза в 2 секунды. При критическом уровне цветной диод моргает красным 3 раза в секунду, и яркость начинает снижается. После охлаждения яркость возрастает до обычного уровня.